

2012  
정선아리랑제  
Jeongseon Arirang  
Festival 2012 (Since 1976)

흥얼 흥얼~ 興all 興all~

10. 1(월) ~ 10. 4(목)



(사)정선아리랑제위원회



**Jeongseon Arirang  
Festival 2012** (Since 1976)

2012  
정선 아리랑제



## 목차

- 04 정선아리랑 비문
- 05 제전 · 환영 · 축하의 글
- 10 축제일정표
- 18 행사장 안내도
- 22 축제의식
- 23 경창 · 경연
- 25 공연부문
- 32 기획행사
- 36 우리문화 재현 · 체험
- 39 전시 부대행사
- 40 학술

## 旌善아리랑 碑文

예도 옛적 고을 이름은 武陵桃源(무릉도원)이었더라

산이 높고 울울 靑青(청청)하여 머루랑 다래랑 먹고 살고 철따라  
복사꽃 진달래 철쭉꽃 江山(강산)을 불태웠다네 휘도는 골짜기에 굽  
이치는 강물은 흥건한 젓줄기 되어 물방아 돌고 철철 輕淵(청렬)  
하게 흘러 浴泲(욕소)하면 마음은 登仙(등선)하고 아우라지 뱃사공  
에게 떠나가는 임을 근심하던 아낙네의 그윽한 情恨(정한)이 서럽도  
록 그립던 터전이었노라

自然(자연)따라 人心(인심) 또한 清純(청순)하고도 毅然(의연)하매  
우국충절의 氣概(기개)도 山勢(산세)처럼 峻烈(준열)하던 고장이 여기  
가 아니었던가 그래서 삶의 哀歡(애환)이 구성진 선율을 타고 높나  
들고 나라 사랑의 哀情(애정)과 불의에 抗拒(항거)하던 意氣(의기)가  
그칠 줄 모르게 이어지는 悠長(유장)한 가락 속에 스며 있는 旌善  
아리랑은 우리 先祖(선조)들의 얼과 멋이 昇華(승화)된 빛난 이 고장의  
文化財(문화재)이러니 아득한 옛날부터 土着民(토착민)의 生活(생활)  
과 더불어 자연스럽게 表出(표출)되어 불려오던 이 토속적 풍류 가락  
은 고려 말엽에 이르러 不事二君(불사이군)의 충절을 지켜 지금의 南  
面居七賢洞(남면거칠현동)에 落鄉(낙향)은거하였다는 선비들의 애틋  
한 戀君(연군)과 望鄉(망향)의 情恨(정한)이 이에 더하여져 더욱 多感  
(다감)한 노래가 되었으리라

본래는 ‘아라리’(音譯:我羅理, 음역:아라리)라고 일컬던 것이 세월  
이 흘러감에 어느새 보편적인 ‘아리랑’으로 그 이름이 바뀌었으니  
‘아라리’란 누가 나의 처지와 心情(심정)을 ‘알리’에서 緣由(연유)된 듯  
하더라

이에 無形文化財(무형문화재) 旌善아리랑은 정녕 우리들의 永遠  
(영원)한 마음의 故鄉(고향)이니라

그러매로 우리는 이 文化遺產(문화유산)의 傳統(전통)속에서 來日  
(내일)을 살 아름답고 豐饒(풍요)한 꿈을 가꾸고 향토애와 민족혼을  
불사를 슬기와 勇氣(용기)를 키울진저 이를 기려 子子 孫孫 萬代(자자  
손손 만대)에 傳(전)하고자 향토민의 뜻을 모아 여기 아로새겨 紀念  
(기념)하노라

一九七七年 十月 一日

1977년 10월 1일 노영칠 짓고, 서희환 쓰다

## 존경하는 군민여러분

자리에 함께 하여주신 관광객 및 내·외빈 여러분께 감사의 말씀 드립니다.

서른일곱번째 맞는 정선아리랑제는 그동안 치러진 모습들을 새롭게 다듬어 모든 계층의 군민 누구나 쉽게 참여하여, 찾아주신 관광객 여러분과 한데 어울려 흥겹게 축제를 즐길 수 있도록 준비 하였습니다.

정선아리랑은 1971년 강원도무형문화재 제1호로 지정된지 40여 년 간 같고 닦아 유네스코 무형유산 대표목록에 등재되는 기반을 폭넓게 구축하여 왔습니다.

전국에 퍼져 있는 모든 아리랑의 큰집이며, 종가집으로 서의 역할을 다하고 있다고 하여도 과언이 아닙니다.

한민족의 혼이 담겨있는 모든 아리랑은 정선에서 시작 될 것이며 국가 전통문화 발전에도 크게 기여할 것 입니다.

정선아리랑을 보는 시각을 이제 한차원 높여 바꾸어야 하겠습니다. 시대적 흐름에 따라 새롭게 전개되는 전통문화 패러다임에 맞추어 정선만이 가지고 있는 삶의 소리를 전 국민! 나아가 세계 인류의 소리로 승화·발전 시켜 나가야 하겠습니다.

정선의 행복한 미래는 정선군민의 순수한 향토사랑의 마음이 고스란히 담겨 있는 정선아리랑이 군민화합, 소통의 매체가 되어 아름답게 디자인해 나갈 것 입니다.

정선아리랑제가 날로 발전할 수 있도록 군민 여러분과 관심있는 모든 분들의 끊임없는 성원을 부탁 드립니다.

정선아리랑의 전승발전을 위하여 지원을 아끼지 않으시는 최승준 군수님, 김현숙의장님, 각 읍·면 추진위원님, 각급 사회단체 그리고 자원봉사에 애쓰시는 모든분들께 진심으로 감사드립니다.

---

사단법인 정선아리랑제위원회 위원장 이종영

존경하는 군민 여러분! 그리고 이 자리를 함께하여 주신 국내·외 관광객 및 내·외 귀빈 여러분!  
한민족 아리랑의 대향연 2012 정선아리랑제가 개막되었습니다.  
공사다망한 가운데도 이 자리를 빛내주신 여러분께 군민을 대표하여 심심한 감사의 말씀을 드립니다.

문화는 만개한 꽃과도 같다고 하고 향 가득한 잘 익은 술과도 같다고 합니다. 오늘은 일 년 중 정선아리랑이라는 문화의 꽃이 개화하고 정선아리랑이라는 농익은 술이 개봉되는 날이라고 할 수 있습니다. 어느덧 서른 일곱 해의 연륜은 그 자체 하나의 꽃이 되고 술이 된 2012 정선아리랑제를 오늘도 설레는 마음으로 맞이하고 있습니다.

아시다시피 우리의 문화집중이 밖으로는 K-팝으로, 안으로는 아리랑으로 정리되고 있습니다. 정선 땅 정선 사람들의 척박했던 삶의 노래인 아라리가 아리랑이라는 문화의 꽃으로 승화되었다는 사실만으로도 이러한 문화현상에 대한 감회는 남다르다고 하겠습니다. 특히 2018 동계올림픽 개최 그리고 아리랑의 유네스코 세계무형 유산 등재를 앞두고 우리의 책무가 그 어느 때보다 막중함을 새삼 느끼고 있는 바입니다.

2012 정선아리랑제는 이제 우리만의 대동제를 넘어 세계인과 소통하는 인류문화유산축제로 거듭나고자 합니다.

이 막중한 자리를 준비하기 위해 노력해주신 정선아리랑제 위원회 이종영 위원장님을 비롯한 봉사단원 및 종목별 행사 진행에 열과 성의 아끼지 않으신 각급 기관·단체, 읍·면 추진위원장님과 추진위원님들께 이 자리를 빌어 다시 한 번 깊이 감사하다는 말씀을 드립니다.

---

정선군수 최승준

존경하는 정선군민 여러분! 반갑습니다.

우리 민족의 가락으로 누구에게나 사랑받고 있는 ‘아리랑의 고향’ 이곳 정선에서 올해 37회째를 맞이하는 정선아리랑제가 이렇게 성황리에 열리게 된 것을 진심으로 축하 드립니다.

해마다 더 나은 행사를 준비하기 위해 부단히 애써주시는 정선아리랑제 이종영 위원장님, 최승준 정선군수님과 정선 군민 여러분, 그간의 숨은 노고에 마음으로부터 깊은 감사를 드립니다.

강원도 무형문화재 제1호로 1971년 지정된 정선아리랑은 민족의 삶과 애환을 가장 잘 담고 있기에 우리나라 아리랑의 시원으로 인정받고 있습니다. 그 구성지고 애달픈 가락 속에는 민족의 한(恨)과 슬픔, 고된 삶과 일터, 역사의 아픔과 질곡 등 수많은 사연이 절절하게 때로는 흥겹게 어우러져 있습니다.

이렇듯 오랜 역사와 함께 해 온 정선아리랑은 우리 지역의 자랑일 뿐 만 아니라 대한민국 대표 브랜드로서 민족의 얼과 혼을 소리로 계승하여 온 우리의 전통문화유산인 것입니다.

지난 6월 우리나라 아리랑을 유네스코 인류무형유산으로 등재 신청한 것은 아리랑의 가치를 세계적으로 인정받는 매우 뜻 깊은 시도로 생각합니다. 다만 남북의 소리가 함께 신청되지 못해 아쉽고 안타까운 마음입니다.

“우리 모두 흥겹게! (興all興all)”라는 주제로 도민과 함께 하는 정선아리랑제가 올해 강원도 우수축제 중에서 대표 축제로 선정되었습니다. 또한 정선 구절리역을 출발하여 아우라지를 둘러보는 레일바이크는 전국적으로 가장 길고 아름다운 구간으로, 가슴까지 시원하게 만드는 인기 관광 상품이 되었습니다.

이제, 이곳 정선에서도 개최되는 2018평창 동계올림픽이 유수한 우리 전통문화를 기반으로 인류에게 깊은 감동과 메시지를 전하는 문화올림픽이 되도록 지금부터 준비해 가야 하겠습니다.

동계올림픽을 세계 한민족 아리랑 축제로 승화시켜 우리 민족의 정체성과 역량을 전통의 장단과 소리로 전함으로써 세계인의 마음속에 오래도록 기억되는 특별한 추억으로 만들어 가야 할 것입니다.

오늘, 아리랑을 주제로 한 국내 유일한 축제인 정선아리랑제가 지역주민과 소통하고 도민의 힘과 역량을 하나로 모아 세계 평화와 번영에 크게 기여하는 대화합의 축제로 발전해 가기를 기원합니다.

이 자리를 함께 하시는 모든 분들의 건강과 행복을 기원합니다.  
감사합니다.

---

도지사 최문순

안녕하십니까?  
국회의원 염동열입니다.  
강원도 전통문화예술의 우수성을 알리는 2012정선아리랑제가 열리게 됨을 진심으로 축하드립니다.

바쁘신 와중에도 이 행사를 위해 불철주야 노력하신 최승준 정선군수님과 이종영 (사)정선아리랑제위원회 위원장님을 비롯한 관계자 여러분들께 깊은 감사의 말씀을 드립니다.

이 행사를 통해 정선아리랑을 국민과 함께 공감하고 정선군민이 화합하는 소중한 시간이 되길 기대합니다.

정선아리랑은 1971년 강원도 무형문화재 제1호로 지정되어 40여 년 동안 8700여수의 가사가 채록되어 보존되고 있으며, 우리나라의 대표적 문화브랜드로 자리 잡고 있습니다.

이제 정선아리랑제 축제는 정선군민에게만 국한되지 않고 대한민국 국민 모두가 함께하는 국민적 축제로 발돋움하고 있습니다.

올해 행사에도 개막식에 이어 경창·경연, 우리문화재현 체험을 비롯한 다양한 행사가 준비되었습니다.  
적극 참여하셔서 참석하시는 분들 모두가 즐겁고 뜻 깊은 시간 되기 바랍니다.

아무쪼록 정선아리랑제를 통해 정선의 옛 정취를 만끽 하시길 바라며 정선아리랑제가 해를 거듭할수록 정선과 대한민국을 대표하는 축제로 발전할 수 있길 기원합니다.

다시 한 번, 정선아리랑제 개최를 진심으로 축하드리며, 참석하신 모든 분들의 무궁한 발전과 건승을 기원합니다.

---

국회의원 염동열

정선군민 여러분!

정선을 찾아주신 내빈 여러분! 그리고 관광객 여러분!  
반갑습니다.

열정적인 여름의 기운이 풍요와 결실의 계절로 이어지는  
10월의 문턱에서, 제37회 정선아리랑제 개최를 뜻깊게 생  
각하며 진심으로 축하를 드립니다.

우리 민족의 정서가 고스란히 담겨 있는 ‘정선아리랑’의  
체계 정립과 대중화에 노력하시고, 이번 행사를 주관하신  
(사)정선아리랑제위원회에 감사를 드립니다. 아리랑은 아  
주 오래전부터 입에서 입으로 전해오는 구전민요로, 우리  
민족이 살아 왔던 역사성과 사회성을 내포하고 있습니다.

특히, 시대마다 힘겹게 살아온 서민들의 한이 가락과  
가사에 그대로 전달되고 있으며, 그것은 지역적 특성에 맞  
춰 달라져 오며 민요적 정통성과 함께 지역성 또한 강하게  
나타나고 있습니다.

우리 정선을 읽을 수 있는 ‘정선아리랑’에도 역시 정선  
군민들의 애환이 담겨 있습니다. 정선아리랑은 오래 전부  
터 전해오는 우리 정선 지역만의 정서를 안고 있다고 생각  
합니다. 이것은 이제 한의 정서에서 세상을 행복하게 바라  
보는 긍정의 정서로 끌어내고, 전통문화의 고장답게 문화  
적 견지에서 널리 ‘정선아리랑’의 보급이 이루어지기를  
기대합니다.

이번 행사가 전통문화에 대한 관심과 고취는 물론 우리  
전통문화의 우수성을 전국 단위의 축제 및 세계가 주목  
하는 축제로 발전하여 우리 고유문화의 우수성을 널리  
알리는 장이 되기를 기원합니다.

아울러 ‘정선아리랑제’가 우리 전통문화의 창조적 계승  
과, 세계적인 문화 상품에도 기여하고 우리 조상들의 멋과  
지혜를 배워 미래의 문화 비전을 제시하는 소중한 기회의  
자리가 되기를 바랍니다.

감사합니다.

---

정선군의회 의장 김현숙

2012  
경상아리랑제

- 축제의식
- 학술행사
- 경청/경연
- 공연
- 기획행사
- 우리문화(재현/체험)
- 전시/부대행사

# 축제일정표

10/01(월) ~ 04(목)

시간	공연명	장소
상시 행사	아리랑 홍보관	아라리공원 <span style="color: red;">1A 1B</span>
	아리랑따라부르기	
	현책난장	
	벼룩박물난장	
	향토음식난장	
	지역농특산물난장	
	민속놀이	
	향토전시관	
	세계문화체험	

10/01(월)

시간	공연명	장소
10:00	칠현제례 (1시간)	거칠현사당(남면)
	전국 청소년 아리랑 UCC 공모전 수상작 상영 (~17:00)	정선읍일원(LED차량순회)
17:30	군민화합 아리랑 콩쿠르 (2시간)	특설무대 <span style="color: red;">2</span>

# Jeongseon Arirang Festival 2012

(Since 1976)

- █ Festival rite
- █ Academic event
- █ Competitions / Contests
- █ Performances
- █ Planning events
- █ Traditional reenactment & experiences
- █ Exhibition / Other events

## Program Schedule

10/01 (Mon) ~ 04 (Thurs)

Time	Events	Location
All day events	Jeongseon Arirang Public Information Museum	Arari Park <span style="color: red;">1A</span> <span style="color: red;">1B</span>
	Arirang Experience: Singing and learning Arirang	
	Secondhand Book Sale	
	Garage Sale	
	Local Foods	
	Local Agriculture Produce	
	Traditional Games	
	Local Culture Exhibition	
	International Culture Experience	

10/01 (Mon)

Time	Events	Location
10:00	Chilhyeonje: Ritual for seven loyal subjects	Geochilhyeon Relics Park
	User Created Content Prize Winners Awards	Mobile Screen Truck
17:30	Jeongseon K-pop Singing Competition	Special Stage <span style="color: red;">2</span>

# 10/02(화)

시간	공연명	장소	
08:40	전국 아리랑 경창대회 예선 (3시간)	문예회관	7
09:30	읍면민의 날 - 남면 (40분)	특설무대	2
10:00	태양의 아리랑(건강생활체조) 공연	아라리촌	5
	전통 초가지붕 엮기 (1시간)	아라리공원	1A
	품바공연 (2시간)	민속무대	3
11:00	읍면민의 날 - 여량면 (40분)	특설무대	2
	전통혼례 재현 (1시간)	아라리촌	5
	뗏목재현 (1시간)	전산옥주막 조양강변	4
12:00	주모 전산옥 선발대회 (1시간 30분)	전산옥주막 조양강변	4
12:30	읍면민의 날 - 북평면 (40분)	특설무대	2
	강원도 학생풍물 경연대회 (1시간 30분)	아라리촌	5
13:00	고무줄 '짱'언니 선발대회 (1시간 30분)	아라리공원	1A
	인형극 (1시간)	아라리공원	1B
	오방신장 작두놀이 (2시간)	민속무대	3
13:30	뗏목체험 (~18:00)	전산옥주막 조양강변	4
14:00	전국아리랑 경창대회 결선 (1시간 30분)	특설무대	2
15:00	인형극 (1시간)	아라리공원	1B
15:30	전통문화 교류작 (1시간 30분) - 속초북청사자놀음 - 속초시립풍물단	특설무대	2
	오방신장 작두놀이 (2시간)	민속무대	3
	동아리경연대회 (2시간)	전산옥주막 조양강변	4
16:00	태양의 아리랑(건강생활체조) 공연	아라리촌	5
16:30	정선아리랑극 「어머이」(1시간)	문예회관	7
17:00	개막 리허설	특설무대	2
17:30	전국 청소년 아리랑 UCC공모작 시상 (30분)	특설무대	2
18:00	개막식/공연 (1시간 30분) - 개막공연 - 정선아리랑	특설무대	2
19:30	인천시 남동구립 합창단 축하공연 (30분)	특설무대	2
20:00	경축불꽃		

# 10/02 (Tue)

Time	Events	Location
08:40	Qualifying Session for National Arirang Singing Competition	Culture and Arts Center 7
09:30	Local Towns and Villages Performances (Nam-myeon)	Special Stage 2
10:00	Arirang of the Sun Exercise Demonstration	Araricheon 5
	Traditional Thatched Roof Weaving Competition	Arari Park 1A
	Pumba: Traditional Korean street performance	Traditional Folks Stage 3
11:00	Local Towns and Villages Performances (Yeoryang-myeon)	Special Stage 2
	Traditional Wedding Performance	Araricheon 5
	Traditional Raft Demonstration	Joyang Riverside 4
12:00	Jeonsanok: Female innkeeper beauty contest	Joyang Riverside 4
12:30	Local Towns and Villages Performances(Bukpyeng-myeon)	Special Stage 2
	Gangwondo Student Farmers' Music Competition	Araricheon 5
13:00	Traditional Rubber Band Dance Competition	Arari Park 1A
	Puppet Play	Arari Park 1B
	Ohbangshinjang: Traditional riding shaman exorcism	Traditional Folks Stage 3
13:30	Traditional Raft Experience	Joyang Riverside 4
14:00	Final Session for National Arirang Singing Competition	Special Stage 2
15:00	Puppet Play	Arari Park 1B
15:30	Traditional Cultural Exchange Works - Sokcho Bukcheong Lion Dance Drama - Sokcho Municipal Farmers' Music Troupe	Special Stage 2
	Ohbangshinjang: Traditional riding shaman exorcism	Traditional Folks Stage 3
	Jeongseon Culture and Arts Clubs Contest	Joyang Riverside 4
16:00	Arirang of the Sun Exercise Demonstration	Araricheon 5
16:30	Mother : Jeongseon Arirang play	Culture and Arts Center 7
17:00	Opening Ceremony Rehearsal	Special Stage 2
17:30	User Created Content Prize Winners Awards	Special Stage 2
18:00	Opening Ceremony for Jeongseon Arirang Festival - Opening Ceremony Performance - Jeongseon Arirang Performance by the Intangible Asset Retainers	Special Stage 2
19:30	Performances after the Opening Ceremony - Namdong District Chorus of Incheon City	Special Stage 2
20:00	Fireworks Show	

# 10/03(수)

시간	공연명	장소	
09:30	읍면민의 날 - 사북읍 (40분)	특설무대	②
10:00	태양의 아리랑(건강생활체조) 공연	아라리촌	⑤
	삼베길쌈 재현 (2시간)	아라리공원	①A
	풀바공연 (2시간)	민속무대	③
11:00	정선아리랑 어르신 경창대회 (1시간)	특설무대	②
	한시백일장 (1시간 30분)	아라리촌	⑤
	강원도 남/여 궁도대회 (~18:00)	아라리정	⑨
	뗏목체험(~18:00)	전산옥주막 조양강변	④
12:30	읍면민의 날 - 화암면(40분)	특설무대	②
13:00	줄씨름 (1시간 30분)	아라리공원	①A
	인형극 (1시간)	아라리공원	①B
	오방신장 작두놀이 (2시간)	민속무대	③
	정선아리랑 춤사위 (1시간)	아라리촌	⑤
14:00	읍면민의 날 - 고한읍 (40분)	특설무대	②
	정선아리랑 다문화가정 경창대회 (1시간 30분)	아라리촌	⑤
14:30	동아리경연대회 (2시간)	전산옥주막 조양강변	④
15:00	사투리 골든벨 (1시간 30분)	아라리공원	①A
	인형극 (1시간)	아라리공원	①B
15:30	공연 리허설 (1시간 30분)	특설무대	②
	오방신장 작두놀이 (2시간)	민속무대	③
16:00	태양의 아리랑(건강생활체조) 공연	아라리촌	⑤
16:30	정선아리랑극 「어머이」 (1시간)	문예회관	⑦
17:00	문학콘서트 (2시간 30분)	아라리촌	⑤
	전통문화 교류작 (1시간 30분) - 밀양아리랑 - 평창황병산사냥민속	특설무대	②
18:00	흥겨운 우리마당 (1시간 30분) - 정선아리랑 - 강원도립국악관현악단 - 평양아리랑예술단	특설무대	②
20:00	아라리촌 밤풍경 음악제	아라리촌	⑤

# 10/03 (Wed)

Time	Events	Location
09:30	Local Towns and Villages Performances (Sabuk-eup)	Special Stage ②
10:00	Arirang of the Sun Exercise Demonstration	Araricheon ⑤
	Reenactment of Hemp Handweaving	Arari Park ①A
	Pumba: Traditional Korean street performance	Traditional Folks Stage ③
11:00	Jeongseon Arirang Senior Singing Competition	Special Stage ②
	Chinese Poetry Writing Competition	Araricheon ⑤
	Gangwondo Male and Female Archery Competition	Sports Complex ⑨
	Traditional Raft Demonstration	Joyang Riverside ④
12:30	Local Towns and Villages Performances (Hwaam-myeon)	Special Stage ②
13:00	Rope Wrestling Match	Arari Park ①A
	Puppet Play	Arari Park ①B
	Ohbangshinjang: Traditional riding shaman exorcism	Traditional Folks Stage ③
	Jeongseon Arirang Dance	Araricheon ⑤
14:00	Local Towns and Villages Performances (Gohan-eup)	Special Stage ②
	Jeongseon Arirang Muti-Cultural Family Singing Competition	Araricheon ⑤
14:30	Jeongseon Culture and Arts Clubs Contest	Joyang Riverside ④
15:00	Jeongseon Dialect Contest	Arari Park ①A
	Puppet Play	Arari Park ①B
15:30	Performance Rehearsal	Special Stage ②
	Ohbangshinjang: Traditional riding shaman exorcism	Traditional Folks Stage ③
16:00	Arirang of the Sun Exercise Demonstration	Araricheon ⑤
16:30	Mother : Jeongseon Arirang play	Culture and Arts Center ⑦
17:00	Korean Literature Concert	Araricheon ⑤
	Traditional Cultural Exchange Works - Miryang Arirang Performance - Pyungchang Mt. Hwangbyungsan Folk Hunting Performance	Special Stage ②
18:00	Dynamic Korean Traditional Music Concert - Jeongseon Arirang Performance - Traditional Music Orchestra of Gangwondo - Pyeongyang Arirang Art Troupe	Special Stage ②
20:00	Night View Music Concert	Araricheon ⑤

# 10/04(목)

시간	공연명	장소	
09:30	읍면민의 날 - 정선읍 (40분)	특설무대	②
10:00	태양의 아리랑(건강생활체조) 공연	아라리촌	⑤
	풀바공연 (2시간)	민속무대	③
11:00	청소년 예술마당 (1시간 30분)	특설무대	②
13:00	정선 관악 · 농악 공연 (1시간)	아라리촌	⑤
	읍면민의 날 - 임계면 (40분)	특설무대	②
	인형극 (1시간)	아라리공원	①B
	오방신장 작두놀이 (2시간)	민속무대	③
14:00	정선아리랑 청소년 경창대회 (1시간 30분)	아라리촌	⑤
	아리랑 학술포럼 (1시간)	정선군청 소회의실	⑧
14:30	읍면민의 날 - 신동읍 (40분)	특설무대	②
15:00	인형극 (1시간)	아라리공원	①B
15:30	오방신장 작두놀이 (2시간)	민속무대	③
16:00	태양의 아리랑(건강생활체조) 공연	아라리촌	⑤
	전통문화 교류작 (1시간) - 강릉관노가면극	특설무대	②
17:00	폐막식 리허설 (1시간)	특설무대	②
18:00	폐막식, 정선아리랑 (1시간)	특설무대	②
19:00	경축 불꽃		



# 10/04 (Thurs)

Time	Events	Location	
09:30	Local Towns and Villages Performances (Jeongseon-eup)	Special Stage	②
10:00	Arirang of the Sun Exercise Demonstration	Araricheon	⑤
	Pumba: Traditional Korean street performance	Traditional Folks Stage	③
11:00	Youth Art Activity	Special Stage	②
13:00	Jeongseon High School Marching Band and Farmers' Music performance	Araricheon	⑤
	Local Towns and Villages Performances (Imgye-myeon)	Special Stage	②
	Puppet Play	Arari Park	①B
	Ohbangshinjang: Traditional riding shaman exorcism	Traditional Folks Stage	③
14:00	Jeongseon Arirang Youth Singing Competition	Araricheon	⑤
	Arirang Academic Forum	County office	⑧
14:30	Local Towns and Villages Performances (Sindong-eup)	Special Stage	②
15:00	Puppet Play	Arari Park	①B
15:30	Ohbangshinjang: Traditional riding shaman exorcism	Traditional Folks Stage	③
16:00	Arirang of the Sun Exercise Demonstration	Araricheon	⑤
	Traditional Cultural Exchange Works - Gangneung Gwanno Mask Drama	Special Stage	②
17:00	Closing Ceremony Rehearsal	Special Stage	②
18:00	Closing Ceremony for Jeongseon Arirang Festival	Special Stage	②
19:00	Fireworks Show		



## 행사장 안내도



## 정선 오시는 길

### 버스로 오실 때

동서울터미널 ▶ 정선 시외버스시간표

07:10	정선(장평)	14:15	정선(장평)
09:35	정선(장평)	15:25	정선(장평)
10:50	정선(안흥)	16:35	정선(장평)
13:05	정선(안흥)	17:45	정선(안흥)



부산이나 광주 등 타 지역에서 오실 땐 제천, 원주 등을 경유해야 합니다.



## 자가용으로 오실 때

### · 서울에서 오실 때

영동고속도로 ▶ 새말IC ▶ 평창 ▶ 정선(소요시간 약 3시간 30분)



### · 부산 · 대구로 오실 때

대구부산고속도로 ▶ 동대구(경부) ▶ 중앙고속도로 ▶ 남제천IC ▶ 제천(38) ▶ 영월 ▶ 정선

### · 부산에서 오실 때

상북대로 ▶ 원화로 ▶ 유금IC ▶ 호산교차로(울진) ▶ 416 ▶ 태백로 ▶ 남면사거리 ▶ 정선

### · 광주에서 오실 때

호남고속도로 ▶ 경부(서울) ▶ 중부(남이) ▶ 영동(호법) ▶ 새말IC ▶ 평창 ▶ 정선

# 2012 경선 아리랑제 부스배치도

Jeongseon Arirang Festival 2012 (Since 1976)



- 1 종합안내소
- 2 기념품 판매장
- 3 응급센터
- 4 치안도우미(미아보호)
- 5 예비
- 6 ~ 7 한농연 농산물 판매장
- 8 ~ 9 향토음식 판매장(한여농)
- 10 ~ 13 곤드레 딱주기
- 14 ~ 19 세계문화체험
- 20 ~ 27 벼룩박물난장
- 28 ~ 29 정선읍 향토음식 / 농특산 난장
- 30 ~ 31 고한읍 향토음식 / 농특산 난장

- 32 ~ 33 사북읍 향토음식 / 농특산 난장
- 34 ~ 35 신동읍 향토음식 / 농특산 난장
- 36 ~ 37 화암면 향토음식 / 농특산 난장
- 38 ~ 39 남 면 향토음식 / 농특산 난장
- 40 ~ 41 여량면 향토음식 / 농특산 난장
- 42 ~ 43 북평면 향토음식 / 농특산 난장
- 44 ~ 45 임계면 향토음식 / 농특산 난장
- 46 ~ 47 인형극
- 48 ~ 53 현책난장
- 54 ~ 55 향토음식판매장(생활개선회)
- 56 ~ 57 유품농산물 선발대회
- 58 목공예전시(환경산림과)

- 59 정선풍경화전(사람과 그림)
- 60 ~ 61 시각장애인 도예작품전
- 62 ~ 63 본부석/자원봉사자
- 64 집행위원회 본부
- 65 음료봉사
- 66 정선아생차 시음 / 체험
- 67 아리랑 따라부르기
- 1 ~ 2 정선읍 본부석
- 3 ~ 4 고한읍 본부석
- 5 ~ 6 사북읍 본부석
- 7 ~ 8 신동읍 본부석
- 9 ~ 10 화암면 본부석



그림)	11 ~ 12 남 면 본부석	29 아리랑쿠키 만들기	41 ~ 42 장석짚풀공예
전시회 및 체험	13 ~ 14 여량면 본부석	30 행복한 산내랑 마을	43 ~ 45 향토그림/사진 체험
/프레스센터	15 ~ 16 북평면 본부석	31 알알이 행복	46 핸드페인팅
	17 ~ 18 임계면 본부석	32 다문화 전통의상 / 음식체험	47 POP(손글씨) 체험
	19 ~ 20 청소년 목공체험	33 꽃누르미 체험	48 우드캐릭터
	21 청소년들의 FUN 문화만들기	34 천연비누 / 생활소품체험	49 향토사진전시/행동우회
	22 페이스페인팅	35 찾아가는 상담 및 홍보	
	23 풀플레이	36 정선곤드레 판매	
	24 풍선아트	37 건강체험관	
	25 점술	38 서금요법	
	26 ~ 27 케리커쳐	39 아리아리 건강체험	
	28 헤나체험	40 도로명주소 홍보관	

화장실

## 칠현제례



10월 1일 10:00~12:00

거칠현사당(남면)

칠현들의 애국 충절을 기리며 지역 주민의 안녕과 발전을 기원하고 향토 문화를 계승하기 위하여 지내는 제례로 강신 → 참신 → 초현 → 독촉 → 아현 → 종현 순으로 진행된다.

## 개·폐막식



10월 2일

18:00

10월 4일

18:00

특설무대

정선아리랑의 주인공, 고난의 삶을 사는 여인 '아리'의 일생을 통해 우리의 역사와 현실을 성찰하는 내용이다. 아리의 삶은 우리 근현사의 가장 아픈 부분과 함께 한다. 해방 이후의 어수선한 정국과 이어지는 6.25동란 그리고 휴전 상태. 산업화 시대의 활력과 그 이면의 어둠과 아픔... 아리의 고난과 죽음... 그리고 태어나는 새로운 생명. 아리의 삶은 그대로 아리랑 가락이 되어 하염없이 흐르고 흐른다.

## 전국 아리랑 경창대회

10월 2일 08:40~12:30  
문화예술회관 (예선)

10월 2일 14:00~15:30  
특설무대 (결선)



2012년 11월 유네스코 인류무형문화유산으로 등재 될 아리랑을 2012 전국 아리랑 경창 대회에서의 열띤 경연을 통하여 정선아리랑이 가지고 있는 우리나라 아리랑에서 위치와 역사성 · 대표성을 널리 알린다.

## 정선아리랑 어르신 경창대회

10월 3일  
11:00~12:00  
특설무대



할아버지에게서 아버지에게로 그 아버지에게서 아들로 세대를 이어 흐르는 물처럼 전해 내려온 아리랑의 소리를 어르신 아리랑 경창대회에서 향토적 소리로 들을 수 있다.

## 정선아리랑 다문화가정 경창대회



10월 3일  
14:00~15:30

아라리촌

정선아리랑에 내재되어 있는 상생과 평화의 의미를 온 인류에게 적극적인 소개와 보급을 추진하고 이를 바탕으로 한 정선아리랑의 문화적 확산을 목표로 한다.

## 정선아리랑 청소년 경창대회



10월 4일  
14:00~15:30

아라리촌

음악적 감성이 다져지는 청소년기에 강원도 대표 무형문화 유산인 정선아리랑의 전승 및 보전의 기반을 다지고 지역의 특색 있는 문화유산 계승을 통하여 지역의 역사성, 애향심 및 자긍심을 고취시키기 위한 경연이다.

## 강원도 학생 풍물 경연대회

10월 2일  
12:30~14:00  
아라리촌



전통예술분야 전공학생은 물론 일반학생이 평소 연마한 풍물기량을 점검하고 발휘할 수 있는 기회를 제공함으로써 우리국악 교육 활성화와 저변확대 및 우수 인재를 발굴하여 수준 높은 전통문화 예술을 창달하고자 한다.

## 소리공연

### 소리공연

10월 2일~4일



날짜	시간	예능보유자	공연장소
10월 2일	15:30	김형조	조양관
10월 2일	18:00	유영란	특설무대
10월 3일	18:00	김길자	
10월 4일	18:00	김남기	

강원도 무형문화재 제1호인 정선아리랑 예능보유자들의 격조있는 무대와 함께 우리 삶 속에 녹아있는 아리랑의 진수를 느낄 수 있는 장이다.

### 강원도립국악관현악단

10월 3일 18:00 특설무대



강원문화의 정체성 확립과 계승 발전을 통한 「강원문화르네상스」시대를 여는 기틀을 마련하고, 도민들에게 문화향수 기회를 확대하여 도민 정서 함양과 문화의식을 제고시키기 위하여 창립된 "강원도립국악관현악단"이 정선을 방문해 우리 민속악의 선율을 정선군민들에게 전한다.

### 평양아리랑예술단

10월 3일 18:00 특설무대



평양아리랑예술단은 남과 북의 문화적 차이점을 극복하고 서로 다른 문화가 아닌 모두가 공유할 수 있는 새로운 문화의 창작과 통일시대의 문화를 열 수 있는 사명을 가지고 조직된 예술단체로 북한에서 전문예술 부문에서 활동을 하던 탈북예술인들로 조직되었으며, 정선아리랑제를 맞이하여 북한 아리랑 등 다채로운 공연을 선보일 예정이다.

## 극공연

### 아리랑극

10월 2일~3일 16:30~17:30 문화예술회관

2012 정선5월장 상설공연 정선아리랑劇

정선 아리랑극

### ‘어머이’



정선아리랑극은 1999년 아리랑 연극이라는 이름으로 탄생되었다가 정선아리랑 창극과 한국뮤지컬의 시기를 거쳐 2009년 정선아리랑극이라는 이름으로 재탄생되었다. 정선아리랑극은 정선아리랑을 토대로 극적인 구성을 가진 새로운 공연의 형태로 우리네 전통과 민속 그리고 역사와 민족성을 우리나라 아리랑 대표인 정선아리랑을 토대로 극을 통해 새롭게 구현함을 목표로 하며 2012 정선아리랑극인 ‘어머이’는 아리랑으로 전해져 오는 우리네 어머이들의 넋을 위로하고 그 의미를 반추해 아리랑의 고향 정선에서 아리랑으로 고향과도 같은 넉넉함과 풍요로움 그리고 정신적 위안을 나누고자 한다. 또한 어머이의 모습으로 상생의 의미를 일깨워 남과 북 그리고 동시대 사람들이 모두 함께 어깨 동무하고 아리랑으로 평화를 노래하고자 한다.

### 인형극

10월 2일~4일 13:00 / 15:00 운동장



우리나라 전래동화인 「소와 개구리」라는 작품과 서양의 전래동화인 「헨젤과 그레텔」 인형극 공연을 통해 영상매체에 길들여진 어린 친구들에게 꿈과 희망, 감동 및 재미와 웃음을 선사하고자 한다.

## 민속마당

### 오방신장 작두놀이

10월 2일~4일 13:00~15:00 / 15:30~17:30 민속무대



세계평화, 국泰民安, 정선군 재해 · 재난 각 기관 발전, 군민 1년 액운 액살 · 소멸, 농업인 풍년기원, 상업성불 및 재수 발원, 군민가정 안녕과 평화를 기원하기 위한 민속굿으로 120분 가량 작두타기를 보여준다.

### 품바

10월 2일~4일 10:00~12:00 민속무대



품바공연 공연자들의 독창적인 공연으로 우리나라를 대표하는 지역 축제에 거의 빠지지 않을 정도로 공연을 많이한 이들로 구성되어 있다. 정선아리랑의 코믹한 해설로 친근히 다가간다는 목적을 두고 재미있게 구성된 이번 품바 공연은 다른 곳에서 흔히 볼 수 있는 공연이 아닌 관광객의 마음을 휘어잡을 수 있는 아리랑 품바공연이 될 것이다.

## 전통문화 교류작



### 강릉관노가면극

(중요무형문화재 제13호)

10월 4일

16:00 특설무대

강릉관노가면극은 우리나라 유일의 무언극으로 마을축제서 행해진 성황 신제가면극이다. 구한말까지 행해지다 관노제 폐지로 중단되었으나 1967년 국가지정무형문화재13호로 지정되면서 부활하였다. 한국가면극의 토착적 시원을 보여주는 무언극으로 강릉단오제의 의미를 구현하는 연희로 평가받고 있다. 강릉관노가면극은 연희자들이 구한말까지 강릉부에 속했던 관노들에 의해 전승되었다. 매년 단오 때마다 관노들이 놀이판에 직접 참가하여 탈놀이를 하였다. 무언극의 형식으로 진행되는 이 강릉 관노가면극은 조선 시대의 다른 가면극처럼 풍자가 혹독하지 않고 춤과 동작위주로 이루어져 있는 것이 특징이다. 내용은 양반광대와 소매 각시를 통한 화해와 사랑, 시시딱딱이를 통한 벽사의식, 장자마리의 풍요 추구 등 성황신제 계통극의 전형성을 갖추고 있다.

### 속초북청사자놀음

10월 2일 15:30 특설무대



북청사자놀음은 삼국시대의 기악(技樂). 무악(舞樂) 아래 민속놀이로 정착된 가면 놀이로, 주로 대륙계, 북방계 사자무가 민속화된 대표적인 예로 볼 수 있다. 1930년대까지 함경 남도 북청군 일대에서 음력 정월 14일에 여러 마을서 장정들의 편싸움이 벌어졌으며, 달이 뜬 뒤부터 시작된 사자놀음은 15일 새벽까지 계속 되었고, 16일 이후는 초청받은 유지(有志) 집을 돌

며 놀았다 한다. 남한에서는 6.25 전쟁 후 속초에 살던 북청 사람들이 군민회를 조직 사자놀이를 하면서 1958년 제1회 전국민속예술경연 대회에 참가한 이래 여러 차례 민속놀이 경연 대회에 선을 보여 알려지게 되었고 1967년에 중요무형문화재 제15호로 지정되었다. 속초서는 지난 2005년 속초 문화원이 속초 특유의 민속 문화로 정착시키기 위해 영북민속문화연구회 갯마당, 함경도 청년회, 일반 시민과 함께 속초북청사자놀음 보존 회를 결성, 현재까지 활동하고 있다.

## 속초시립풍물단

10월 2일 15:30 특설무대



속초시립풍물단은 시민의 정서함양과 속초문화예술 창달과 함께 지역의 우수한 인재를 양성할 목적으로 2005년 11월 4일 창단 속초시립박물관과 함께 운영되고 있다. 풍물단은 악장 1명을 포함 상임단원 6명과 비상임단원 약간명으로 구성되어 있으며, 단장은 속초시 부시장이, 부단장은 속초시박물관장이 역임하고 있다. 풍물단은 소중한 전통문화예술을 계승하고 널리 전파하는데 큰 역할을 담당하고 있다.

## 밀양아리랑

10월 3일 17:00 특설무대



경남 밀양에서는 밀양아리랑의 근원 설화인 아랑의 넋을 추모하는 아랑제가 매년 음력 4월 16일에 열리고 있다. 밀양아리랑은 주민화합과 인근 마을 과의 불화를 풀기 위해 만들어진 경상남도 무형문화재 제7호인 감내 게줄당기기 놀이시 부르는 민요로 경쾌한 세마치 장단의 경쾌한 가락을 특징으로 한다.

## 평창황병산사냥민속 (강원도무형문화재 제19호)

10월 3일 17:00 특설무대



평창 황병산 사냥민속은 해발 700m 이상 고원지역, 적설량 1m 이상 산간 지역에서만 볼 수 있는 겨울철 사냥을 주제로 하는 공동체 민속놀이로 이 지역 의식주, 공동체 신앙, 사냥 관행 등 사냥 민속의 모습을 그대로 간직하고 있다. 특히 사냥 방법, 사냥도구 제작, 사냥제 등 강원도 산간지역의 전통적 산간 수렵문화를 잘 재현하고 있는 사냥민속이라는 점에서 전통문화의 체계적인 보존·전승을 위해 지정가치가 매우 크다.

## 예술마당

### 청소년 예술마당

10월 4일 11:00~12:30 특설무대



정선군 관내 지역 청소년들의 장기자랑 코너로 비보이댄스 · 연주 · 연극 공연을 통하여 현재와 미래를 이끌어 갈 주인공들의 힘찬 도약과, 전통 문화공연을 통하여 전통의 맥을 이어가는 학생들의 뜨거운 열정을 엿볼 수 있다.



### 동아리 경연대회

10월 2일 15:30

10월 3일 14:30

전산옥주막 조양강변

그동안 문화동아리 프로그램에 참여한 지역주민들이 배우고 익힌 실력을 마음껏 발휘할수 있는 축제의 장을 마련하여 지역주민의 문화의식을 고취 시킬 뿐만 아니라 나아가 참여 공연을 통한 적극적 동기부여, 자기 발전의 계기를 마련하고 서로의 공감대를 형성시켜 나가는 계기가 되는 화합의 한마당을 마련하고자 한다.

### 태양의 아리랑

(건강생활체조 공연)

10월 2일~4일

10:00 / 16:00      아라리촌



무형의 정선아리랑을 체조로 표현하여 일반인에게 정선아리랑을 보다 쉽고 넓게 보급하고자 하는 목적으로 개발되었다. 남녀 노소 누구나 쉽게 따라할 수 있는 체조로 즐거움과 건강을 증진시키는 신체활동이며 아리랑의 가락에 맞춰 흥겹게 즐길 수 있다.

## 아라리촌 밤풍경 음악제

10월 3일 20:00 ~ 아라리촌



### [출연진]

- 여성 재즈보컬리스트 '웅산' 외 2명  
(웅산 : 2010 대한민국 최초 일본 스윙  
저널 '골든디스크' 수상)
- 블루스 보컬리스트 '강허달림' 외 4명
- 클래시칸 양상블, 고구려밴드  
(고구려밴드 : 2004 창작 국악경연대회  
노래부문 금상수상 )  
MC 유승민(탤런트)

## 문학마당

### 문학콘서트

정선아리랑,  
문학으로 노래하다

10월 3일 17:00~19:30 아라리촌



### [프로그램]

- 사회 : 강기희(소설가)  
정선의 시노래 : 손병휘(가수) / 인디언수니(가수)  
초대작가 : 손세실리아(시인)  
특별게스트 : 안석환(연극배우겸 탤런트, 드라마  
각시탈에서 친일파로 출연) / 심원섭(대금연주자)

[작가 팬사인회] 17:00부터~  
손세실리아(시인) : 산문집 '그대라는 문장'  
손병휘(가수) : 너에게 가는 길(5집 신작 앨범)

## 무용공연

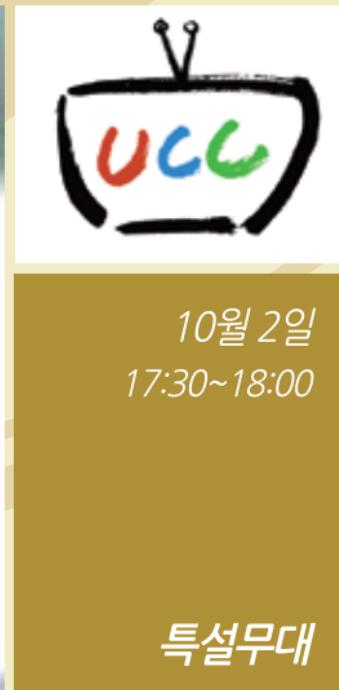


### 정선아리랑 춤사위 공연

10월 3일 13:00 아라리촌

정선아리랑의 내면적 요소와 움직임의 요소를 바탕으로 창작한 춤으로 정선아리랑 가사와 정선의 문화유적, 지명, 고장의 전설, 옛생활 풍습 등을 시각적으로 한차원 높게 표현한 춤으로 지역의 청소년(초등·중등)과 일반 주부들에게 보급을 통하여 정선아리랑의 문화적 실천을 보다 뜻 깊게 전개하고 있다.

## 아리랑 UCC



2012 전국청소년 아리랑 UCC 스토리텔링 展은 정선아리랑의 기원과 역사, 노래 가락을 담은 자유로운 1~3분 분량의 영상파일을 만들어 참여하는 공모전으로 청소년들에게 아리랑을 보다 친근하게 접할 수 있게 해주고 영상 제작 과정을 통한 재능 개발을 돋는 목적으로 가지고 있다. 이번 무대에서는 공모작 중 당선작 상영과 상장 수여식을 가질 예정이다.

## 축제 · 퍼포먼스



### 정선정보공업고 관악

10월 4일 13:00 아라리촌

### 사북고 관악

10월 4일 13:00 아라리촌

### 정선고 농악

10월 4일 13:00 아라리촌

## 아리랑 난장

### 헌책 난장

헌책이 갖는 지식나눔 문화 확산과 군민들에게 가을철  
독서 장려를 통해 마음의 지혜 습득기회 및 동기를 부여  
하고 작가 초청 북 카페를 운영하여 독자와의 대화의 장을  
마련한다.



### 벼룩 박물 난장



관내 주민이 소지한 각종 민속 및 골동품을 감정  
하고 생활속의 경매를 통해 골동품의 가치를 인식  
시키고, 민속품 및 골동품 전시관람 기회가 적은  
관내 주민들에게 즐길거리와 볼거리를 제공한다.

### 향토음식 난장 · 농특산 난장

정선 농특산물을 이용한 조형물 설치, 정선 농특산물 전시 · 판매와 산나물  
등 토속적인 재료로 만드는 향토음식 판매장이 운영된다.

## 주모 전산옥 선발대회



10월 2일

12:00~13:30

전산옥주막 조양강변

옛날 용산상가로 떼를 운반하던 떼꾼들은 주막에서 하룻밤을 머물면서 전국  
각지에서 온 여자들의 술시중을 받았다. 특히 만지산의 전산옥(全山玉, 1909  
~1987)이 꾸리던 주막은 골안 물길에서 가장 이름난 곳으로 술시중을 들던  
여자만 10여명에 이르렀다고 한다. 떼가 자주 파손되는 험한 여울인 된꼬끼리  
바로 아래에 있어 뗏꾼들이 떼를 고쳐 매고서 허기를 채우기 위해 들리는 목이  
좋은 곳이었다. 한때는 밀려드는 떼꾼들을 수용할 방이 없어 강변 자갈밭에  
돌을 쌓고 싸리나무로 밭을 만들어 덮고 방을 대충 꾸려 영업을 할 정도였다고  
한다. 미모도 빼어났지만 떼꾼들과 잘 어울리는 입심과 비위를 갖추었으며  
무엇보다 정선아리랑을 구성지게 잘 불러 떼꾼들에게 인기가 드높았던 실존  
인물인 전산옥을 기념하기 위하여 주모 전산옥 선발대회를 개최한다.

## 군민 화합 행사

### 군민 콩쿠르

10월 1일 17:30 특설무대



정선 군민의 소통과 화합을 목적으로 군민들이 모여 준비한 장기를 뽐내고 2012 정선아리랑제의 축제를 즐기는 시간이다.

### 읍·면의날 행사

2012 정선아리랑제를 통해 지역주민이 하나 되어 모두가 참여하고 즐길 수 있는 동기 부여 프로그램이며 자유로운 주제로 정선아리랑에 어울리는 프로그램을 선보이며 행사를 진행한다.

날짜	시간	읍·면
10월 2일	09:30 ~ 10:10	남면
	11:00 ~ 11:40	여량면
	12:30 ~ 13:10	북평면
10월 3일	09:30 ~ 10:10	사북읍
	12:30 ~ 13:10	화암면
	14:00 ~ 14:40	고한읍
10월 4일	09:30 ~ 10:10	정선읍
	13:00 ~ 13:40	임계면
	14:30 ~ 15:10	신동읍

## 고무줄 '짱'언니 선발대회



10월 2일  
13:00~14:30  
아라리공원

과거세대의 거리 놀이문화인 '고무줄 놀이'의 경쟁적 재현 및 체험 기회를 부여하여 과거 놀이문화의 축제 콘텐츠화를 통한 현대적 해석 및 복고 놀이문화 부흥을 위한 여성 단체경기로 3각 고무줄 놀이를 원칙으로 한다. 높이가 높아지면 물구나무를 서서 고무줄을 걸어 경기를 진행하기에 볼거리와 추억을 느낄 수 있다.

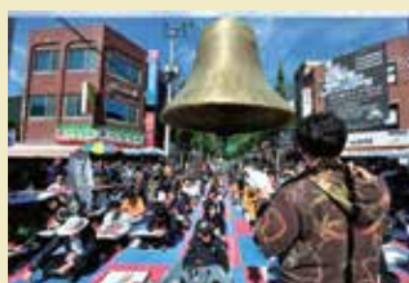
## 줄씨름



10월 3일 13:00~14:30 아라리공원

줄씨름은 팀을 나누어 진행되는 단체 경기로 승부는 승자 수로 결정되어 지며 지역주민의 단합과 화합을 목적으로 한다.

## 정선사투리 골든벨



10월 3일 15:00~16:30 아라리공원

사투리 골든벨은 사라져가는 정선지역의 사투리를 올곧게 보전 전승할 목적으로 각 읍·면을 대표하는 계층별 출전 선수들이 50문제에 도전하는 사투리 퀴즈 프로그램이다.

## 아리랑 홍보관



10월 1일~4일  
상시행사

아라리공원

강원도 무형문화재 제1호인 정선아리랑이 '아라리'라는 이름으로 정선을 중심으로 강원도와 경기북부, 충북지역 등 각 지방에 끼친 영향과 상징성을 정선아리랑 유물, 영상, 음원을 통하여 체험함으로 정선아리랑의 멋과 문화적 아이콘으로서 문화향수를 느낄 수 있다.

## 전통혼례 체험



10월 2일  
11:00~12:00

아라리촌

한국전례 연구원의 고증자료에 의한 전통혼인례의 재연으로 초자례→초여례→전안례→교배례→서천지례→서배우례→합근례 순으로 진행되며 전통혼인 예식과 생활예절 및 미풍양속을 체험할 수 있다.

## 아리랑 따라 부르기

상시행사/ 아라리공원



힘겨운 가난과, 조국을 빼앗긴 설움 등 온갖 어려운 삶 속에서도 우리 선조들은 희망을 잃지 않고 고통을 극복하고자 푸념과 해학 그리고 애정이 담긴 노래를 만들어 불렀다. 그동안 소리꾼들을 통해 애절하게 혹은 흥겹게

불려졌던 향토민요 정선아리랑을 물박장단과 함께 배워보는 체험의 장을 통해 선조들과 소통하고 정선아리랑을 보급함에 목적이 있다.

## 장석짚풀공예



10월 1일~4일 상시행사

아라리공원

시대의 변천에 따라 옛 우리 조상들이 즐겨 사용하던 전통 민속 짚풀공예품들이 사라져감에 따라 현 자라나는 후세들에게 짚풀공예품 제작 체험을 통해 전승보전 및 체험의 기회를 제공하기 위한 행사이다.

## 뗏목재현 · 체험



10월 2일

11:00~12:00 (재현)

13:30~18:00 (체험)

10월 3일

11:00~18:00 (체험)

전산옥주막 조양강변

1910년 전까지 정선의 천연림에서 베어낸 굵은 통나무가 남한강의 상류인 정선군을 관통하는 조양강을 거쳐 뗏목을 이용하여 서울까지 운반되었다. 뗏꾼들이 오고 가던 곳에 심어진 정선아리랑은 듣는 이의 가슴을 울리는 구성진 가락으로 입에서 입으로 곳곳에 전해지게 되었고 서울 나루터 주변까지 정선아리랑이나 아리랑 가락과 유사한 소리가 많았다는 사실은 뗏목꾼들이 소리 전파에 큰 영향을 주었음을 증명한다.

## 민속놀이



상시행사/아라리공원

널뛰기, 그네타기, 투호 등 다양한 전통 놀이 체험존을 만들어 가족단위 관광객들이 즐길 수 있는 곳이다.

## 전통 초가지붕 엮기



10월 2일 10:00 ~

아라리공원

전통 초가집의 이엉(짚으로 엮은 줄) 엮은 것을 올려 이엉을 덮은 다음 용마름(초가의 지붕마루에 덮는 'ㅅ'자형으로 엮은 이엉)을 덮은 뒤 지붕을 고른 후 막 자란 두발처럼 내려온 처마 옆 새끼줄을 가위로 다듬는 순으로 엮는다.

## 삼베길쌈



10월 3일 10:00 ~

아라리공원

삼베 짜는 원료인 대마재배로 유명한 정선군 화암면 호촌리, 몰운리, 건천리, 백전리, 석곡리 등에 대대적으로 이루어졌으며 호촌리에서는 지금도 삼베길쌈의 명맥을 유지하고 있다. 예전에는 고급옷감으로 삼베 한 필에 30만원을 호가해 자식들 공부하는데 크게 기여했다고 한다.

# 전시 부대행사

Jeongseon Arirang Festival 2012(Since 1976)

## 한시백일장



10월 3일

11:00~12:30

아라리촌

전국의 한시동호인들에게 정선아리랑과 충절의 고장인 정선의 선비 정신을 널리 알리기 위한 백일장으로 정선군수로부터 시제와 운자를 받아 정해진 시간 내에 작시를 제출하는 조선시대 향시 행사인 백일장의 재연을 통하여 사라져 가는 전통문화를 계승한다.

## 강원도 남·여 궁도대회

10월 3일

11:00~18:00

아라리정



국궁은 정신집중과 자기를 다스릴 수 있는 심신단련 최고의 스포츠로 정선아리랑제 기간 중 치러지는 정선군수기 남녀궁도대회를 통해 축제 홍보와 아리랑의 고장 정선의 이미지 제고에 앞장선다.

## 전시

목공예전시

상시 / 아라리공원

정선풍경화전(사람과 그림)

상시 / 아라리공원

(사)한국시각장애인연합회 정선지회  
도자기 전시및 체험

상시 / 아라리공원

## 부대행사

정선아리랑제 인터넷 정보검색대회

## 아리랑 학술 포럼



10월 4일  
14:00~15:00

정선군청(소회의실)

2012 평창동계올림픽의 컨셉을 문화올림픽으로 명명한 것을 배경으로 정선·평창·강릉 3개 시군의 문화올림픽으로의 동행을 선언한 ‘단아꽃 프로젝트 2018’의 의의와 과제를 조명하며 ‘단아꽃 프로젝트 2018’에서의 정선아리랑 역할론 정립과 정선아리랑제를 통한 바람직한 지역간 문화교류협력채널 정립을 목적으로 한다.



# 정선아리랑

Jeongseon arirang

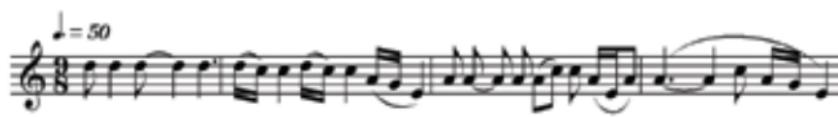
arirang

긴아리랑

Gin Arirang(slow tempo)

キンアリラン

長阿里郎 / 长阿里郎



nu ni ol ra na bi - ga - - - ol ra - - na - - - eok su - jang ma - jil leo na - - - -

- 눈이 올라나 비가 올라나 억수 장마 질라나
- Will it snow, will it rain, will it pour for months on end?
- 雪になるか 雨になるか どしゃ降りの長雨が
- 是要下雪還是下雨還是要發大水
- 是要下雪还是下雨还是要发大水



man - su - - - san geom eun - gu reum i - - mak mo yeo - deun - da - - - -

- 만수산 검은 구름이 막모여 듦다
- Dark clouds of Mount Mansusan are coming near
- 萬寿山にくろくろと 黒雲がたちこめる
- 萬壽山頂的烏雲正籠罩著
- 万寿山顶的乌云正笼罩着



a ri - - rang a ri - - rang a ra - - - ri - - - yo - - - -

- 아리랑 아리랑 아라리요
- Arirang, arirang, arariyo
- アリラン アリラン アラリヨ
- 阿里郎，阿里郎，阿拉里哟
- 阿里郎，阿里郎，阿拉里哟



a ri - - - rang go gae go gae - - ro - - na real neom gyeo ju ge - - - -

- 아리랑 고개 고개로 나를 넘겨 주게
- Over the Arirang Pass, I ask to be sent.
- アリラン峠よ 峠を越えさせておくれ
- 請讓我翻越那阿里郎山崗吧
- 请让我翻越那阿里郎山岗吧



# [함께]하면 세상이 행복해 집니다



**교육장학사업** 하이원해피스쿨, 하이원원정대, 하이원장학사업, 하이원북스타트, 하이원 기타교육지원

**지역재활력사업** 하이원 베이커리 사회적기업, 하이원 커뮤니티비즈니스, 지역아카데미

**나눔문화사업** 하이원 장애인스키학교, 하이원 팝스콘서트, 하이원 매칭그랜트, 나라사랑보금자리, 2013 평창 동계 스페셜올림픽 세계대회 특별지원

**지역복지사업**  
(강원랜드복지재단) 진폐지원사업, 이동복지사업, 생활안정지원사업, 복지역량강화사업, 후원결연사업

[함께] 하는 대한민국! 하이원리조트가 실천하겠습니다

‘함께’ 만큼 ‘하이원’



아시아 최초 2012년 국제스키연맹(FIS)총회 개최



# 비즈니스의 하늘이 되다

천혜의 자연경관과 레저시설 그리고 비즈니스가 완벽하게 어우러진 아시아 최고 수준의 강원랜드 컨벤션호텔이 세계 110개국 1,000여 명이 참가하는 2012년 국제스키연맹총회 개최로 최정상급 비즈니스리조트로 거듭납니다  
세계적인 컨벤션 개최지로 성장한 강원랜드 컨벤션호텔, 정상급 품격과 가치로 비즈니스를 더욱 눈부시게 합니다

## 국내최고의 비즈니스리조트 강원랜드 컨벤션호텔



자연과 휴식, 레저가 어우러진 국내 최고의 비즈니스리조트- **강원랜드 컨벤션호텔**

• 연면적 46,699m<sup>2</sup>, 높이 22층에 250개 객실을 갖춘 특급호텔 / 2,040석 대형 컨벤션 홀과 1,000석의 연회장을 갖춘 대규모 컨벤션 센터 • 아시아 최초 2012년 국제스키연맹(FIS)총회 개최

 농협중앙회  
정선군지부



소중한 꿈을 지켜주는

고객님, 더 많이 웃으세요

교보생명이 평생 든든하게 지켜드리겠습니다



 KYOBO 교보생명



평생든든 서비스란? 고객과의 소중한 인연을 이어가기 위해  
지속적인 만남을 가짐으로써, 평생 안심하고 신뢰할 수 있는 든든한  
보험사가 되려는 의지를 담은 서비스

승인번호 0-1106-1 전사마케팅기획팀(2011. 6)

# 바람도 쐬어가는 그곳

아리힐스는 자연 그 자체입니다.

아리힐스는 숨겨져 있던 정선의 아름다운 자연과 함께 합니다.  
자연을 소유하는 것이 아닌 그저 당신과 자연을 이어주는  
교감의 다리로 존재합니다. 아리힐스로 오셔서 자연을 베개삼아  
누워보세요. 자연과 하나가 되는 꿈이 현실로 펼쳐질 것입니다.



100%  
천연원료로  
이슬같은  
깨끗함

이슬만 믿어요~  
100% 천연이니까!

경고 : 자나친 음주는 건강이나 간암을 일으키며, 운전이나 작업 중 사고발생률을 높입니다.

 HITEJinro

축제를 함께하는 사람들...

Jeongseon Arirang



Jeongseon Arirang



Jeongseon Arirang  
Festival 2012  
(Since 1976)



Jeongseon Arirang



Jeongseon Arirang



Jeongseon Arirang  
Festival 2012  
(Since 1976)



Jeongseon Arirang



2012  
정선 아리랑 축제  
Jeongseon Arirang Festival 2012 (Since 1976)

깨끗한 선거, 대한민국의 얼굴입니다.  
대통령 선거일 2012.12.19(수)

# 축제를 만든 사람들

위원장 : 이종영

집행위원장 : 남조영

기획단장 : 전상현

**기획 · 홍보팀** : 신원주팀장

- 기획 · 총무 : 이중길부장, 전용우
- 홍보 · 마케팅 : 최해경부장, 함영주
- 대외협력 : 최주찬부장

**축제운영팀** : 김우영팀장

- 축제운영 : 박재열부장, 전영기, 최명순, 이광우, 김홍주, 최대철
- 프로그램 : 이희란부장, 김돈웅, 김근형, 석병기, 이동열
- 시설관리 : 손기용부장, 이정우, 유명세, 고계수, 송성호, 윤상섭

**축제지원팀** : 문창진팀장

- 행정지원 : 곽성수부장, 전제현, 신승덕
- 유관기관 : 최원회사무국장(정선문화원)

**자원봉사단**

- 정선청년봉사단
- 정선군여성단체협의회
- 정선군모범운전자회
- 정선군녹색어머니연합회
- 정선군의용소방대연합회
- 정선군여성의용소방대연합회
- 정선군해병전우회
- 정선군재향군인여성회
- 정선읍자율방범대
- 정선읍여성자율방범대
- 자원봉사센터

발행 : (사)정선아리랑제위원회

강원도 정선군 정선읍 봉양3길 17(봉양리 253-1)

전화 : 033-563-2646 / 팩스 : 033-560-2921

홈페이지 : <http://www.arirangfestival.kr>

편집디자인 : Syubac Design

2012  
정선아리랑제  
Jeongseon Arirang  
Festival 2012 (Since 1976)

주최 : (사)정선아리랑제위원회

후원 :

